

Kigali, le 19 MARS 1987

N° 1166 /15.08.01

BSSB
A. G. M.
ossu
P. M.
14/03/87

19.3.87

COMMUNIQUE OFFICIEL

Le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif en collaboration avec le Comité National de Direction de Volleyball porte à la connaissance du public Amateur de ce Sport que le championnat national de Volleyball édition 1987 se poursuivra ce week-end comme suit:

SAMEDI LE 21 MARS 1987 A 15H00:

EN PREMIERE DIVISION HOMMES:

Poule A:

- L'Université Nationale Campus de Butare rencontrera l'Université Nationale Campus de Ruhengeri à Butare à RUHANDE.
- Les arbitres sont: - RUZINDANA Jean Marie Vianney.
- BIZIMANA Alphonse.

Poule B:

- L'Université Nationale Campus de Ruhengeri rencontrera le Groupe Scolaire de Butare à Nyakinama.
- Les arbitres sont: - UWINTIJE Faustin
- NZEYIMANA Jean Damascène.

EN DEUXIEME DIVISION HOMMES:

Poule A:

- Le Groupe Scolaire de Byumba rencontrera MIRAGES de Kanombe à Byumba.
- L'arbitre est: - FARANGA Léonidas

EN DIVISION DAMES:

- L'Ecole Normale Technique de Remera-Rukoma rencontrera l'Université Nationale Campus de Ruhengeri à Butare à REMERA.
- L'arbitre est: - MYASIRO Antoine.

.../...

DIMANCHE LE 22 MARS 1987 A 10H00:

EN PREMIERE DIVISION HOMMES:

Poule A:

- L'Université Nationale Campus de Ruhengeri à Butare rencontrera l'Université Nationale Campus de Butare à BUTARE.
Les arbitres sont: - MUNYANEZA Désiré
- NIZIGIYEYO Viateur.
- L'Ecole Supérieure Militaire de Kigali rencontrera le Petit Séminaire de Butare à l'Ecole Supérieure Militaire à 9H00.
Les arbitres sont: - MYANDAGARA François
- NTAGUNGIRA Pascal.
- Le match qui devait opposer l'équipe MINITRANSCO de Kigali à l'équipe FOUDRES de Kigali est reporté à une date ultérieure.

Poule B:

- Gisenyi Volleyball Club rencontrera le Groupe Scolaire de Butare à GISENYI.
Les arbitres sont: - BIZIMANA Donatien
- NKULIKIYINTWALI Jean de Dieu.
- L'équipe ELECTROGAZ de Kigali rencontrera le Groupe Scolaire de ZAZA à Kimisagara.
Les arbitres sont: - NIKOMBABONA Gaspard
- SHUMBUSHO Stanislas.
- Le match qui devait opposer l'Université Nationale Campus de Ruhengeri contre le Grand Séminaire de Nyakibanda se jouera ultérieurement.

EN DEUXIEME DIVISION HOMMES:

Poule A:

- MIRAGES de Kanombe rencontrera le Groupe Scolaire de Byumba à KANOMBE.
L'arbitre est: - KWITONDA André.
- L'équipe MINIJUST de Kigali rencontrera l'équipe MINAGRI de Kigali à Kacyiru.
L'arbitre est: - BICAKUMUYANGE Nestor.
- OURAGAN de Kigali rencontrera le Lycée de Kigali sur le terrain du club RAFIKI à NYAMIRAMBO.
L'arbitre est: - RWAJEKARE André.

.../...

Poule B:

- Le Groupe Scolaire de Save rencontrera l'Ecole des Droits et d'Administration de Birambo à Save.
L'arbitre est: - RUZINDANA Jean Marie Vianney.
- L'Ecole Agricole et Vétérinaire de Kabutare rencontrera le Collège Christ-Roi de Nyanza à Kabutare.
L'arbitre est: - UHORANYINGOGA Cassien.
- L'Ecole Economique et Sociale de Kansi sera en repos.

EN DIVISION DAMES:

Poule A:

- Les LIONNES de Nyarugenge rencontreront l'Ecole Normale Primaire de Mubuga à la Commune Nyarugenge.
L'arbitre est: - NYAKARUNDI Aloys.
- L'Ecole Normale Primaire de Birambo rencontrera le Groupe Scolaire de Byimana à BIRAMBO.
- Les UNIES du Camp Kacyiru seront en repos.

Poule B:

- L'Ecole Normale Technique de Kibuye rencontrera le Groupe Scolaire Notre Dame de Cîteaux de Kigali à KIBUYE.
L'arbitre est: - RWANTERI Gérard.
- L'Université Nationale Campus de Ruhengeri à Butare rencontrera l'Ecole Normale Technique de Remera-Rukoma à BUTARE.
L'arbitre est: - BIZIMANA Alphonse.
- L'Ecole des lettres de Kibeho rencontrera l'Université Nationale Campus de Butare à Kibeho.

Le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif
NDINDILIYIMANA Augustin

Lt Col. BTM.

MUHATIRUKUNDO
DIRECTEUR


Kigali, le 9 MARS 1987

N° 1166/15.08.01

I T A N G A Z O

Ministri w'Urubyiruko no Gutsura za Koperative afatanyije na Komite Nyobozi y'umukino w'intoki wa Volleyball aramenyeshya abakunda uwo mukino ko shampiyona nasiyonali y'uuyu mwaka izakomeza mu mpera z'iki cyumweru ku bulyo bukulikira :

Kuwa Gatandatu, taliki ya 28 Gashyantare 1987 isaa cyenda :

MU CYICIRO CYA MBERE CY'ABAGABO :

Irice cya mbere :

- Kaminuza y'i Butare izahura na Kaminuza yo mu Ruhengeri ili i Butare i Ruhande.

Abasifuzi ni : - RUZINDANA Yohani Mariya Viyani
- BIZIMANA Alufonsi.

Irice cya kabili :

- Kaminuza yo mu Ruhengeri izahura na Groupe Scolaire y'i Butare i Nyakinama.

Abasifuzi ni : - UWINTIJE Fawusitini
- NZEYIMANA Yohani Damasani.

MU CYICIRO CYA KABILI CY'ABAGABO :

Irice cya mbere :

- Groupe Scolaire y'i Byumba izahura na Mirages y'i Kanombe i Byumba.

Umusifuzi ni : - FARANGA Lewonidasi.

MU CYICIRO CY'ABAKOBWA :

Irice cya kabili :

- Ishuli ly'i Remera-Rukoma lizahura na Kaminuza yo mu Ruhengeri ili i Butare i Remera.

Umusifuzi ni : - MYASIRO Antoni

Ku Cyumweru, taliki ya 22 Werurwe 1987 isaa vine :

MU CYICIRO CYA MBERE CY'ABAGABO :

Irice cya mbere :

- Kaminuza yo mu Ruhengeri ili i Butare izahura na Kaminuza y'i Butare i Butare.

Abasifuzi ni : - MUNYANEZA Desideri
- NIZIGIYEYO Viyatori.

- Ishuli Likuru lya Gisilikare ly'i Kigali lizahura na Seminali y'i Butare ku kibuga cy'Ishuli Likuru lya Gisilikare isaa tatu.

Abasifuzi ni : - MYANDAGARA Farasisiko

- NTAGUNGIRA Pasikali.

- Umukino wali kuzahuza ikipe Minitransco y'i Kigali na Foudres y'i Kigali wimuliwe ku italiki izamenyeshwa nyuma.

Igice cya kabili :

- Gisenyi volleyball club izahura na Groupe Scolaire y'i Butare ku Gisenyi

Abasifuzi ni : - BIZIMANA Donasiyani

- NKULIKIYINTWALI Yohani wa Mungu.

- Ikipe Electrogaz y'i Kigali izahura na Groupe Scolaire y'i Zaza ku Kimisagara.

Abasifuzi ni : - NIKOMBABONA Gasipari

- SHUMBUSHO Sitanisilasi.

- Umukino wali kuzahuza Kamuzu ya mu Ruhengeri na Seminali Nkuru ya Nyakibanda uzakinwa ku italiki izamenyeshwa nyuma.

MU CYICIRO CYA KABILI CY'ABAGABO :

Igice cya mbere :

- Mirages y'i Kanombe izahura na Groupe Scolaire y'i Byumba i Kanombe.

Umusifuzi ni : - KWITONDA Andereya.

- Ikipe Minijust y'i Kigali izahura n'ikipe Minagri y'i Kigali ku Kacyiru.

Umusifuzi ni : - BICAKUMUYANGE Nesitori.

- Ouragan y'i Kigali izahura na Lycée y'i Kigali ku kibuga cya Club Rafiki i Nyamirambo.

Umusifuzi ni : - RWAJEKARE Andereya.

- Groupe Scolaire y'i Save izahura n'Ishuli lya mu Birambo i Save.

Umusifuzi ni : - RUZINDANA Yohani Mariya Viganzi.

- Ishuli lya ku Kabutare lizahura na Koleji Kristu-Umwami y'i Nyanza ku Kabutare.

Umusifuzi ni : - UHORANYINGOGA Kasiyani.

- Ishuli ly'i Kansi lizaruhuka.

MU CYICIRO CY'ABAKOBWA :

Igice cya mbere :

- Lionnes ya Nyarugenge izahura n'Ishuli lya ku Mubuga kuli Komini Nyarugenge.

Umusifuzi ni : - NYAKARUNDI Aloyizi.

- Ishuli lyo mu Birambo lizahura na Groupe Scolaire yo mu Byimana mu Birambo.
- Ikipe Les Unies yo ku Kacyiru izaruhuka.

Isice cya kabili :

- Ishuli lyo ku Kibuye lizahura na Groupe Scolaire Notre Dame de Cîteaux y'i Kigali ku Kibuye.

Umusifuzi ni : - RWANTERI Jeraridi.

- Kaminuza yo mu Ruhengeri ili i Butare izahura n'Ishuli ly'i Remera-Rukoma i Butare.

Umusifuzi ni : - BIZIMANA Alufonsi.

- Ishuli ly'i Kibeho lizahura na Kaminuza y'i Butare i Kibeho.

Ministri w'Urubyiruko no

Gutsura za Koperative

NDINDILYIMANA Agusitini

MUHATIRUKUZA

Directeur

